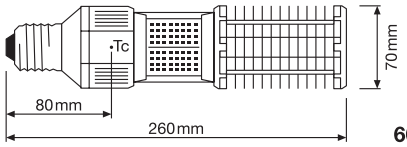
OSRAM NAV LED

8100lm/50W/2700K/E40
9000lm/50W/4000K/E40

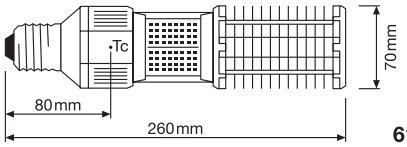
IP40



605 g

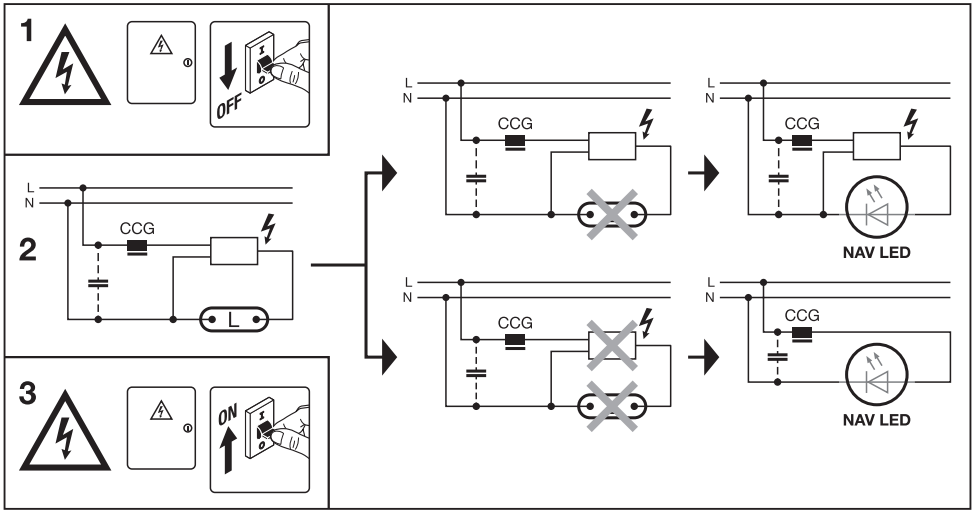
10800lm/65W/2700K/E40
12000lm/65W/4000K/E40

IP40



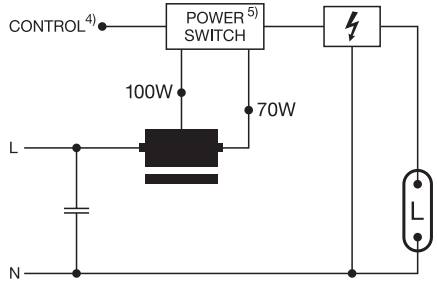
610 g

Standard use without dimming[1)]

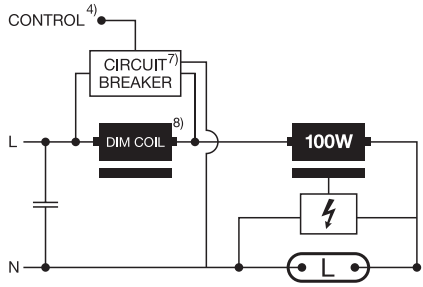


Dimming during low traffic hours at night[2)]

A) Step switching with additional inductance[3)]



B) Step switching by changing to inductive control gear with the next lower rating[6)]



OSRAM

OSRAM NAV LED	Replacement of conventional HID lamp[9)]	Ambient Temperature[10)] (Ta)	Maximum Case temperature[11)] (Tc) at max. Ta	Storage temperature[12)] (Ts)	Surge protection[13)]
OSRAM NAV LED 100 50W E40	100W	-20...+50°C	93°C	-30...+80°C	4kV
OSRAM NAV LED 150 65W E40	150W	-20...+50°C	95°C	-30...+80°C	4kV

(D) Sicherheitshinweis: Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb an magnetischem Vorschaltgerät und ggf. Zündgerät geeignet. Ein Betrieb an elektronischen Vorschaltgeräten oder Netzspannung ist nicht möglich. Die Lampe ist ggf. größer und schwerer als die ersetzte Lampe. Vor der Installation muss geprüft werden, ob die Leuchte und insbesondere der Sockel im Stande ist, das Gewicht der Lampe zu tragen. Die Lampen eignen sich nicht für Notbeleuchtung oder explosionsgeschützte Leuchten. Die Lampen erfüllen die Anforderungen an die Schutzart IP40. Die Lampen dienen als Ersatz traditioneller HPD Lampen in der Straßenbeleuchtung und dürfen nur in für die Außenanwendung geeigneten Leuchten eingesetzt werden. Einsatz in Leuchten mit eng anliegenden Reflektoren und in engen Leuchten nicht empfohlen. Die maximale Tc Temperatur sollte während des Betriebs nicht überschritten werden. Die technischen Parameter der gesamten Installation hängen vom Zustand der Leuchte/des Beleuchtungssystems ab und es ist zu prüfen, ob die Beleuchtungsstärke den Vorschriften entspricht. 1) Standardverwendung ohne Dimmen; 2) Dimmung bei geringer Verkehrsdichte in der Nacht; 3) Stufenschaltung mit Zusatzinduktivitäten; 4) Steuerleitung; 5) Leistungsschalter; 6) Stufenschaltung mit Übergang auf Betrieb am Vorschaltgerät der nächst niedrigeren Leistungseinheit; 7) Trennschalter; 8) DIM COIL; 9) Austausch der konventionellen HID-Lampe; 10) Umgebungstemperatur; 11) Maximale Gehäusetemperatur; 12) Lagertemperatur; 13) Überspannungsschutz

(GB) Safety advice: The product is designated for operation with magnetic ballast and, where appropriate, an ignition device only. Operation with electronic ballasts or supply voltage is not possible. The bulb may be larger and heavier than the replaced bulb. Prior to installation, please check whether the luminaire and in particular the bulb fitting can bear the weight of the bulb. The lamps are not suitable for use in emergency lighting or/and explosive proof luminaires. The lamps fulfill IP40 requirement. These lamps function as replacement for traditional HID lamps in street lighting and may only be installed outdoors in suitable luminaires. Use in tight luminaires and luminaires with tight reflectors not recommended. Maximum Tc temperature should not be exceeded during operation. The technical parameters of the entire installation are dependent on the condition of the luminaire/the lighting system and a check must be made to see whether the illuminance levels comply with those required by the regulations. 1) Standard use without dimming; 2) Dimming during low traffic hours at night; 3) Step switching with additional inductance; 4) Control; 5) Power Switch; 6) Step switching by changing to inductive control gear with the next lower rating; 7) Circuit Breaker; 8) DIM COIL; 9) Replacement of conventional HID lamp; 10) Ambient Temperature; 11) Maximum Case temperature; 12) Storage temperature; 13) Surge protection

(F) Consignes de sécurité : Le produit est conçu pour être utilisé avec un ballast ferromagnétique et, le cas échéant, un dispositif d'amorçage exclusivement. L'utilisation avec des ballasts électroniques ou une alimentation directe sur secteur ne sont pas possibles. Il se peut que l'ampoule soit plus grande et plus lourde que celle qu'elle remplace. Avant l'installation, veuillez vérifier que le luminaire, et particulièrement la douille, soient capables de supporter le poids de l'ampoule. Les lampes ne conviennent pas pour une utilisation dans les systèmes d'éclairage de secours et/ou les luminaires antidéflagrants. Les lampes garantissent un niveau de protection IP40. Ces lampes sont destinées à remplacer les lampes HID traditionnelles utilisées pour l'éclairage public, et elles doivent exclusivement être installées dans des luminaires extérieurs adaptés. L'utilisation dans des luminaires de dimensions réduites, ou dans des luminaires dotés de réflecteurs étroits, est déconseillée. La température Tc maximale ne doit pas être dépassée pendant le fonctionnement. Les caractéristiques techniques de l'intégralité de l'installation dépendent de l'état du luminaire ou du dispositif d'éclairage, et une vérification doit être effectuée en vue de vérifier si les valeurs d'éclairement correspondent à celles exigées par la réglementation. 1) Utilisation standard sans atténuation de l'intensité lumineuse ; 2) Atténuation de l'intensité lumineuse la nuit aux heures où la circulation est réduite ; 3) Commutation à plusieurs niveaux avec bobine supplémentaire ; 4) Commande ; 5) Interrupteur d'alimentation ; 6) Commutation à plusieurs niveaux en utilisant une alimentation à induction avec le niveau de puissance immédiatement inférieur ; 7) Coupe-circuit ; 8) BOBINE DE GRADATION ; 9) Remplacement de lampe HID conventionnelle ; 10) Température ambiante ; 11) Température maximale du boîtier ; 12) Température de stockage ; 13) Protection contre les surtensions

(I) Avviso per la sicurezza: Il prodotto è concepito per funzionare con un alimentatore magnetico e, laddove appropriato, solo con un dispositivo di accensione. Il funzionamento con alimentatori elettronici o alimentazione elettrica non è possibile. La lampadina potrebbe essere più grande e più pesante rispetto a quella sostituita. Prima dell'installazione, controllare se l'impianto di illuminazione, e in particolare il supporto per la lampadina, possono sostenere il peso della lampadina. Le lampade non sono idonee all'uso in impianti di illuminazione di emergenza e/o a prova di esplosione. Le lampade sono conformi ai requisiti IP40. Queste lampade funzionano come parte di ricambio per le lampade HID tradizioni nell'illuminazione stradale e possono essere installate solo all'interno in impianti di illuminazione idonei. Utilizzo in impianti di illuminazione ristretti e in impianti di illuminazione con riflettori ristretti non raccomandati. La temperatura Tc massima non deve essere superata durante il funzionamento. I parametri tecnici dell'intera installazione dipendono dalla condizione dell'impianto di illuminazione/del sistema di illuminazione e deve essere effettuata una verifica per vedere se i livelli di illuminazione sono conformi a quelli richiesti dai regolamenti. 1) Uso standard senza oscuramento; 2) Oscuramento notturno durante le ore di traffico scarso; 3) Accensione a fasi con induttanza aggiuntiva; 4) Controllo; 5) Interruttore di alimentazione; 6) Accensione a fasi modificando il meccanismo di controllo induttivo con il successivo valore inferiore; 7) Interruttore di circuito; 8) BOBINA DI OSCURAMENTO; 9) Sostituzione della lampada HID convenzionale; 10) Temperatura ambiente; 11) Temperatura massima dell'alloggiamento; 12) Temperatura di conservazione; 13) Protezione da sovratensione

(E) Consejos de seguridad: El producto está destinado para el funcionamiento con balasto magnético y, cuando sea adecuado, un dispositivo de encendido solamente. No es posible el funcionamiento con balastos electrónicos o voltaje de alimentación. La ampolla puede tener un tamaño y un peso mayores que la ampolla reemplazada. Antes de la instalación, compruebe si la luminaria y, en particular, el acople de la ampolla pueden soportar el peso de la ampolla. Las lámparas no son adecuadas para usar en luces de emergencia o luminarias a prueba de explosivos. Las lámparas cumplen con el requisito IP40. Estas lámparas funcionan como reemplazo de las tradicionales lámparas HID en el alumbrado público y sólo pueden ser instaladas en exteriores en luminarias adecuadas. No se recomienda su uso en luminarias estrechas y luminarias con reflectores estrechos. La temperatura máxima de Tc no debe excederse durante el funcionamiento. Los parámetros técnicos de toda la instalación dependen del estado de la luminaria o el sistema de iluminación y debe comprobarse si los niveles de iluminancia cumplen con lo requerido por la normativa. 1) Uso estándar sin atenuación; 2) Atenuación en horas de bajo tráfico por la noche; 3) Conmutación escalonada con inductancia adicional; 4) Control; 5) Interruptor de energía; 6) Conmutación escalonada al cambiar a un equipo de control inductivo con la siguiente clasificación más baja; 7) Disyuntor; 8) BUCLE DIM; 9) Reemplazo de lámpara HID convencional; 10) Temperatura ambiental; 11) Temperatura máxima de la caja; 12) Temperatura de almacenamiento; 13) Protección de sobretensión

(P) Instruções de segurança: O produto só é adequado para funcionamento com balastro magnético e, se necessário, um dispositivo de ignição. O funcionamento com balastros eletrónicos ou tensão de alimentação não é possível. A lâmpada pode ser maior e mais pesada do que a lâmpada substituída. Antes da instalação, por favor verifique se a luminária e, em especial, o encaixe da lâmpada consegue suportar o peso da lâmpada. As lâmpadas não são adequadas para uso em iluminação de emergência e/ou luminárias à prova de explosão. As lâmpadas cumprem o requisito IP40. Estas lâmpadas funcionam como substituto das lâmpadas convencionais HID na iluminação pública e só podem ser instaladas nas aplicações de exterior em luminárias apropriadas. Não é recomendável a utilização em luminárias fechadas e luminárias com refletores fechados. A temperatura máxima de Tc não deve ser excedida durante o funcionamento. Os parâmetros técnicos da instalação completa dependem das condições da luminária/sistema de iluminação e deve ser verificado se os níveis de iluminação estão em conformidade com os requeridos pelos regulamentos. 1) Utilização standard sem regulação de intensidade da luz; 2) Regulação de intensidade da luz durante as horas de pouco tráfego noturno; 3) Comutação com indutância adicional; 4) Controlo; 5) Interruptor; 6) Comutação para alteração a um equipamento de controlo indutivo com a seguinte classificação mais baixa; 7) Disjuntor; 8) DIM COIL; 9) Substituição da lâmpada convencional HID; 10) Temperatura ambiente; 11) Temperatura máxima da carcaça; 12) Temperatura de armazenamento; 13) Proteção contra sobretensão.

(GR) Συμβουλή ασφαλείας: Το προϊόν προορίζεται για λειτουργία με μαγνητικό έρμα και, σε ορισμένες περιπτώσεις, μόνο με συσκευή ανάφλεξης. Δεν είναι δυνατή η λειτουργία με ηλεκτρονικά στραγγαλιστικά πηνία ή τάση τροφοδοσίας. Ο λαμπτήρας μπορεί να είναι μεγαλύτερος και βαρύτερος από τον λαμπτήρα αντικατάστασης. Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε αν το φωτιστικό και ειδικότερα το σημείο σύνδεσης μπορεί να αντέξει το βάρος του λαμπτήρα. Οι λαμπτήρες δεν είναι κατάλληλοι για χρήση σε φωτιστικά ασφαλείας ή/και σε χώρους με εύφλεκτα αέρια. Οι λαμπτήρες πληρούν τις απαιτήσεις IP40. Αυτές οι λάμπες λειτουργούν ως αντικατάσταση για παραδοσιακές λάμπες HID σε οδικό φωτισμό και μπορούν να εγκατασταθούν σε εξωτερικό χώρο μόνο σε κατάλληλα φωτιστικά σώματα. Η χρήση σε στεγανά φωτιστικά σώματα και φωτιστικά σώματα με στεγανούς ανακλαστήρες δεν συνιστάται. Κατά τη λειτουργία, δεν πρέπει να υπάρξει υπέρβαση της μέγιστης θερμοκρασίας Tc. Οι τεχνικές παράμετροι όλης της εγκατάστασης εξαρτώνται από την κατάσταση του φωτιστικού σώματος/συστήματος φωτισμού και πρέπει να γίνει ένας έλεγχος για να διαπιστωθεί αν τα επίπεδα φωτεινότητας συμμορφώνονται με τα απαιτούμενα από τους κανονισμούς. 1) Τυπική χρήση χωρίς μείωση φωτισμού, 2) Μείωση φωτισμού σε ώρες χαμηλής κυκλοφορίας τη νύχτα, 3) Βηματική μεταγωγή με πρόσθετη επαγωγή, 4) Έλεγχος, 5) Διακόπτης τροφοδοσίας, 6) Βηματική μεταγωγή με αλλαγή σε επαγωγικό μηχανισμό ρύθμισης με την επόμενη χαμηλότερη ονομαστική τιμή, 7) Αυτόματος διακόπτης κυκλώματος, 8) ΠΗΝΙΟ ΜΕΙΩΣΗΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ, 9) Αντικατάσταση συμβατικής λάμπας HID, 10) Θερμοκρασία περιβάλλοντος, 11) Μέγιστη θερμοκρασία περιβλήματος, 12) Θερμοκρασία αποθήκευσης, 13) Προστασία από αιχμές τάσης

(NL) Veiligheidsadvies: Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik in combinatie met een magnetisch voorschakelapparaat c.q. met een ontstekingsapparaat. Gebruik met elektronische apparatuur of netspanning is niet mogelijk. De lamp kan groter en zwaarder zijn dan de te vervangen lamp. Controleer vóór de installatie of de armatuur en de fitting voor de gloeilamp het gewicht van de lamp kunnen dragen. De lampen zijn niet geschikt voor gebruik in noodverlichting en/of explosiebestendige armaturen. De lampen voldoen aan de IP40-vereisten. Deze lampen vervangen de traditionele HID-lampen in straatverlichting en mogen alleen buiten in geschikte armaturen worden gemonteerd. We bevelen het gebruik in kleine armaturen of in armaturen met kleine reflectoren niet aan. Tijdens het gebruik mag de maximale Tc-temperatuur niet worden overschreden. De technische gegevens van de gehele installatie zijn afhankelijk van de toestand van de armatuur/het verlichtingssysteem en u dient na te gaan of de verlichtingsniveaus aan de voorschriften voldoen. 1) Standaardgebruik zonder te dimmen; 2) Dimmen bij weinig verkeer tijdens de nacht; 3) Stapsgewijs schakelen met extra inductie; 4) Controle; 5) Aan-/uitschakelaar; 6) Stapsgewijze omschakeling door naar indicatieve besturingsapparatuur over te schakelen met een geringer vermogen; 7) Installatieautomaat; 8) DIMSPOEL; 9) Vervanging van een conventionele HID-lamp; 10) Omgevingstemperatuur; 11) Maximale behuizingstemperatuur; 12) Opslagtemperatuur; 13) Overspanningsbeveiliging

OSRAM NAV LED

(S) Säkerhetsmeddelande: Produkten är avsedd att användas med en magnetisk ballast och, där det är lämpligt, med endast en tändanordning. Drift med elektronisk ballast eller med elektroniska förbikopplingsdon är inte möjligt. Glödlampan kan vara större och tyngre än den ersatta glödlampan. Före installationen ombeds du kontrollera om armaturen, och i synnerhet fästet för glödlampan, klarar av glödlampans vikt. Lamporna är inte lämpliga för användning i nödarmaturer och/eller explosionssäkra armaturer. Lamporna uppfyller IP40-kravet. Lamporna fungerar som ersättning för traditionella HID-lampor i gatubelysning och får endast installeras utomhus i passande armaturer. Användning i täta armaturer och armaturer med täta reflektorer rekommenderas inte. Maximal Tc-temperatur får inte överskridas under användningen. Hela installationens tekniska parametrar beror på armaturens/ljussystemets skick och en besiktning måste genomföras för att se om belysningsnivån överensstämmer med det som krävs av gällande bestämmelser. 1) Standardanvändning utan dämpning; 2) Dämpning vid perioder med låg trafik på natten; 3) Stegomkopplingi med ytterligare induktans; 4) Kontroll; 5) Strömbrytare; 6) Stegomkopplingi genom ändring till induktivt reglerdon med det följande lägre märkvärdet; 7) Kretsbrytare; 8) DIM-spole; 9) Byte av konventionell HID-lampa; 10) Omgivande Temperatur; 11) Höljets max-temperatur; 12) Förvaringstemperatur; 13) Överspänningsskydd

(FIN) Turvallisuustiedote: Tuote on tarkoitettu käytettäväksi magneettisen kuristimen kanssa ja eräissä tilanteissa pelkän sytytinlaitteen kanssa. Käyttö sähköisten kuristimien kanssa tai syöttöjännitteellä ei ole mahdollista. Polttimo saattaa olla suurempi ja painavampi kuin korvattava polttimo. Tarkista ennen valaisimen asentamista kestääkö käyttämäsi valaisin ja erityisesti polttimon pidike polttimon painoa. Lamput eivät sovellu käytettäviksi hätävalaisimina ja/tai räjähdysvuojattuina valaisimina. Lamput täyttävät IP40-vaatimukset. Nämä lamput toimivat katuvalojen perinteisen HID-lamppujen vaihtolamppuina ja niitä voi asentaa sopiviin lamppuihin ulos. Emme suosittele tiukkojen lamppujen ja tiukalla heijastimella varustettujen lamppujen käyttöä. Maksimi-Tc-lämpötilaa ei saa ylittää käytön aikana. Koko laitteiston tekniset parametrit riippuvat lampun/valaistusjärjestelmän kunnosta ja on tarkistettava, että valaistustasot vastaavat määräysten vaatimuksia. 1) Standardikäyttö ilman himmennintä, 2) Himmennys vähäisen likenteen aikana yöllä; 3) Askelkytkin lisäinduktanssin kanssa; 4) Ohjaus; 5) Virtakytkin; 6) Askelkytkin vaihtamalla induktiivionjausaitteen seuraavaksi matalimmalle luokitukselle; 7) Piirikatkaisija; 8) DIM-PUOLA; 9) Perinteisen HID-lampun vaihtolamppu; 10) Ulkolämpötila; 11) Kotelon maksimilämpötila; 12) Säilytyslämpötila; 13) Syöksysuojaus

(N) Råd ang. sikkerheten: Produktet er kun beregnet på bruk med magnetisk forkoblingsenhet og - om nødvendig - tenningsenhet. Drift med elektroniske forkoblingsenheter eller nettspenning er ikke mulig. Pæren kan være større og tyngre enn den utskiftede pæren. Før installasjon, vennligst sjekk om armaturet og da spesielt pærearmaturet er i stand til å bære vekten av pæren. Lampene er ikke egnet for bruk til nødbelysning eller/og eksplosjonsbeskyttede armaturer. Lampene oppfyller kravet på IP40. Disse pærene fungerer som erstatning for tradisjonelle HID-pærer i gatebelysning og kan bare installeres utendørs i egnede armaturer. Bruk i tette armaturer og armaturer med tette reflektorer anbefales ikke. Maksimal Tc-temperatur bør ikke overskrides under drift. De tekniske parametrene for hele installasjonen er avhengig av armaturets/belysningssystemets tilstand, og det må kontrolleres om lysstyrkenivået samsvarer med kravene i forskriftene. 1) Standard bruk uten dimming; 2) Demping ved lite trafikk om natten; 3) Trinnvekslingi med ekstra induktans; 4) Beljening; 5) Strømbryter; 6) Trinnvekslingi ved bytting til induktivt beljeningsutstyr med neste lavere klassifisering; 7) Kretsbryter; 8) DIMMESPOLE; 9) Utskifting av konvensjonell HID-pære; 10) Omgivelsestemperatur; 11) Det omsluttende kabinettets maksimale temperatur; 12) Lagringstemperatur; 13) Overspenningsvern

(DK) Sikkerhedsvejledning: Produktet er udelukkende beregnet for drift med magnetisk forkobling og eventuelt kun med tændingsanordning. Drift med elektroniske forkoblinger eller netspænding er ikke muligt. Pæren kan være større og tungere end den pære, der er udskiftet. Før montering skal man kontrollere, om lysarmaturet og især fatningen kan bære pærens vægt. Pærerne er ikke egnet til brug i nødlysarmaturer eller/og eksplosionssikre armaturer. Pærerne opfylder IP40 kravet. Disse lamper fungerer som erstatning for traditionelle HID-lamper i gadebelysning, og de må kun installeres udendørs i passende armaturer. Brug i tætte armaturer og armaturer med stramme reflektorer anbefales ikke. Den maksimale Tc-temperatur bør ikke overskrides under drift. De tekniske parametre for hele installationen afhænger af forholdene for armatur- og belysningssystem, og det skal sikres, at lysstyrkeniveauerne overholder det, som forskrifterne kræver. 1) Standardbrug uden dæmpning 2) Dæmpning ved mindre trafik om natten; 3) Trinskift med yderligere induktans; 4) Kontrol; 5) Afbryder; 6) Trinskift ved at skifte til induktivt kontroludstyr med den næste lavere indstilling; 7) Afbryder; 8) DIM COIL; 9) Udskiftning af konventionel HID-lampe; 10) Omgivelsestemperatur; 11) Fatningens maks. temperatur 12) Opbevaringstemperatur 13) Overspændingssikring

(CZ) Bezpečnostní pokyny: Výrobek je určen k provozu pouze s magnetickým předřadníkem a případně také se startérem. Provoz s elektronickými předřadníky nebo přímým napájením není možný. Tato žárovka může být větší a těžší než nahrazovaný model. Před instalací je třeba se ujistit, zda je svítidlo, a zejména jeho patice, schopno/schopna udržet žárovku s touto hmotností. Žárovky nejsou určeny pro použití ve svítidlech nouzového osvětlení a/nebo svítidlech do výbušného prostředí. Žárovky mají stupeň krytí IP40. Tyto žárovky slouží jako náhrada tradičních žárovek HID v pouličních osvětleních a smí být instalovány pouze venku ve vhodných svítidlech. Použití v utěsněných svítidlech a svítidlech s utěsněnými reflektory není doporučeno. Při provozu nesmí být překročena maximální teplota Tc. Technické parametry celé instalace závisí na stavu svítidla/osvětlovacího systému a je nutné zkontrolovat, zda hladiny osvětlení odpovídají hodnotám stanoveným v předpisech. 1) Standardní použití bez stmívání; 2) stmívání v čase slabého provozu v noci; 3) krokové spínání s další indukčností; 4) ovládání; 5) vypínač; 6) krokové spínání se změnou na indukční ovládací zařízení s další nižší kategorií; 7) proudový jistič; 8) STMÍVACÍ CÍVKA; 9) výměna tradiční žárovky HID; 10) okolní teplota; 11) max. teplota pouzdra; 12) skladovací teplota; 13) přepěťová ochrana.

(RUS) Указание по технике безопасности. Продукт предназначен для использования с магнитным балластом и, в соответствующих случаях, только с устройством зажигания. Использование с электронными балластами, а также подача питающего напряжения запрещены. Лампа может быть больше и тяжелее, чем изделие, вместо которого она устанавливается. Перед выполнением монтажа проверьте, выдержит ли светильник и, в частности, его цоколь, вес лампы. Лампы не подходят для использования в аварийных и/или взрывозащищенных светильниках. Лампы соответствуют требованиям класса защиты IP40. Эти лампы используются вместо традиционных разрядных ламп высокой интенсивности для уличного освещения. Их следует устанавливать вне помещения в подходящие светильники. Не рекомендуется устанавливать лампы в слишком маленькие светильники, а также в светильники с плотно прилегающими отражателями. Во время работы лампы не должна превышаться максимальная температура Tc. Технические параметры всей установки зависят от характеристик лампы/системы освещения, поэтому необходимо проверить, соблюдены ли требования предписаний относительно мощности освещения. 1) Обычное использование без затемнения; 2) Затемнение в период низкой загруженности дороги ночью; 3) Ступенчатое переключение с дополнительной индуктивностью; 4) Управление; 5) Выключатель электропитания; 6) Ступенчатое переключение путем перехода на индуктивный пускорегулирующий аппарат со следующим более низким значением мощности; 7) Автоматический прерыватель; 8) Катушка (затемнение); 9) Замена обычной разрядной лампы высокой интенсивности; 10) Температура окружающего воздуха; 11) Максимальная температура корпуса; 12) Температура хранения; 13) Защита от повышения напряжения.

(H) Biztonsági figyelmeztetés: A terméket mágneses előtéttel kell üzemeltetni, vagy ha lehetséges, csak gyújtóval. Elektronikus előtéttel vagy hálózati áramellátással nem üzemeltethető. Az izzó nagyobb és nehezebb lehet, mint a lecserélt izzó. A felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a lámpatest, elsősorban az izzót tartó elem elbírja-e az izzó súlyát. Az izzó nem alkalmas vészhelyzeti és/vagy robbanásbiztos lámpatestekben történő használatra. Az izzó teljesíti az IP40 előírásokat. Ezek a lámpák a közvilágításban használt hagyományos nagynyomású kisülőlámpákat (HID) helyettesítik, és csak megfelelő lámpatestekbe szerelhetők be kültéren. Nem javasolt a használat tömített lámpatestekben, ill. tömített fényvisszaverővel rendelkező lámpatestekben. Működés közben a maximális Tc hőmérsékletet tilos túllépni. A teljes szerelvény műszaki paraméterei a lámpatest/világítási rendszer állapotától függenek, és ellenőrzéssel kell meggyőződni róla, hogy a megvilágítás mértéke teljesíti az előírásokat. 1) Standard felhasználás fényerőszabályozás nélkül; 2) Fényerőszabályozás éjjel kis forgalmú időszakokban; 3) Léptető kapcsoló többlet induktivitással; 4) Vezérlés; 5) Főkapcsoló; 6) Léptető kapcsolás az eggyel kisebb értékű induktív vezérlőegységre váltva; 7) Áramköri megszakító; 8)FÉNYERŐSZABÁLYOZÓ TEKERCS; 9) Hagyományos nagynyomású kisülőlámpa (HID) helyettesítésére; 10) Környezeti hőmérséklet; 11) Burkolat maximális hőmérséklete; 12) Tárolási hőmérséklet; 13) Túlfeszültség-védelem

(PL) Wskazówki bezpieczeństwa: Produkt jest przeznaczony do pracy wyłącznie ze statecznikiem magnetycznym i, w stosownych przypadkach, z kondensatorem. Użytkowanie ze statecznikami elektronicznymi lub napięciem sieciowym nie jest możliwe. Żarówka może być większa i cięższa niż zamieniana żarówka. Przed instalacją sprawdzić, czy oprawa, a w szczególności mocowanie żarówki, są przystosowane do masy żarówki. Żarówki nie są przystosowane do użytkowania w systemach oświetlenia awaryjnego i/lub oprawach przeciwwybuchowych. Żarówki spełniają wymagania stopnia ochrony IP40. Te lampy są zamiennikami tradycyjnych lamp HID w oświetleniu ulicznym i można je instalować tylko na zewnątrz w odpowiednich oprawach. Nie zaleca się używania w szczelnych oprawach i oprawach ze szczelnymi reflektorami. W trakcie pracy nie należy przekraczać maksymalnej temperatury Tc. Parametry techniczne całej instalacji zależą od stanu oprawy/systemu oświetlenia. Należy sprawdzić, czy poziomy iluminacji spełniają wymagania określone w przepisach. 1) Standardowe zastosowanie bez ściemniaczy; 2) Ściemnianie w godzinach niskiego natężenia ruchu w nocy; 3) Przełączanie krokowe z dodatkową indukcyjnością; 4) Sterowanie; 5) Wyłącznik; 6) Przełączanie krokowe przez zmianę na aparaturę sterowniczą o kolejnej niższej wartości znamionowej; 7) Wyłącznik automatyczny; 8) Cewka DIM; 9) Zamiennik konwencjonalnych lamp HID; 10) Temperatura otoczenia; 11) Maksymalna temperatura obudowy; 12) Temperatura przechowywania; 13) Ochrona przed przepięciem

(SK) Bezpečnostné upozornenie: Tento výrobok je navrhnutý na prevádzku s magnetickým predradníkom a, v prípade potreby, len so zapaľovacím zariadením. Prevádzka s elektronickými predradníkmi alebo napájacím napätím nie je možná. Žiarovka môže byť väčšia a ťažšia ako nahrádzaná žiarovka. Pred inštaláciou sa je potrebné uistiť, či sú svietidlo a najmä jeho objímka schopné udržať žiarovku s touto hmotnosťou. Žiarovky nie sú určené pre použitie vo svietidlách núdzového osvetlenia a/alebo vo svietidlách do výbušného prostredia. Žiarovky spĺňajú požiadavky IP40. Tieto žiarovky fungujú ako náhrada za tradiční HID žiarovky v pouličnom osvetlení a môžu sa nainštalovať len v exteriéri vo vhodných svietidlách. Použitie v nepriepustných svietidlách a v svietidlách s nepriepustnými reflektormi sa neodporúča. Počas používania by sa nemala prekročiť maximálna teplota Tc. Technické parametre celej inštalácie závisia od vlastností svietidla/osvetľovacieho zariadenia a je potrebné skontrolovať, či sa dodrží intenzita osvetlenia vyžadovaná predpismi. 1) Štandardné použitie bez stmievania; 2) Stmievanie počas nočných hodín s nízkym vyťažením; 3) Krokové spínanie s doplnkovou indukčnosťou; 4) Ovládanie; 5) Napájanie; 6) Krokové spínanie zmenou na indukčný predradník s ďalším nižším menovitým výkonom; 7) Istič; 8) STMIEVACIA CIEVKA; 9) Výmena bežnej žiarovky HID; 10) Okolitá teplota; 11) Maximálna teplota puzdra; 12) Teplota skladovania; 13) Prepäťová ochrana

(SLO) Varnostni napotek: Izdelek je zasnovan izključno za delovanje z magnetno predvklopno napravo in po potrebi vžigalno napravo. Delovanje z elektronskimi predvklopnimi napravami ali omrežno napetostjo ni mogoče. Žarnica je morda večja in težja od zamenjane žarnice. Pred namestitvijo preverite, ali lahko svetilka in zlasti okovje žarnice vzdrži težo žarnice. Luči niso primerne za uporabo za zasilno razsvetljavo ali/in v svetilkah, zaščitenih pred eksplozijo. Luči izpolnjujejo zahteve razreda zaščite IP40. Te svetilke delujejo kot zamenjava za tradicionalne HID sijalke pri ulični razsvetljavi in jih je mogoče namestiti samo na prostem v ustreznih svetilkah. Uporaba v tesnih svetilkah in svetilkah s tesnimi odsevniki ni priporočljiva. Med delovanjem ne smete preseči največje kritične temperature. Tehnični parametri celotne instalacije so odvisni od stanja svetilke/razsvetljave in treba je preveriti, ali stopnje osvetljenosti ustrezajo zahtevam predpisov. 1) Standardna uporaba brez zatemnitve; 2) Zatemnitev v urah z malo prometa ponoči; 3) Stopenjsko preklapljanje z dodatno induktivnostjo; 4) Nadzor; 5) Stikalo za vklop; 6) Stopenjsko preklapljanje s preklopom na induktivno krmilno prestavo z naslednjo nižjo oceno; 7) Odklopnik; 8) SPIRALA DIM; 9) zamenjava običajne HID sijalke; 10) Temperatura okolice; 11) Najvišja temperatura ohišja; 12) Temperatura shranjevanja; 13) Prenapetostna zaščita

(TR) Güvenlik uyarısı: Ürün, manyetik balast ve uygun olduğu hallerde yalnızca bir ateşleme tertibatı ile çalışacak şekilde ayarlanmıştır. Elektronik balastlarla veya besleme voltajıyla çalıştırılması mümkün değildir. Ampul, değiştirilen ampulden daha büyük ve ağır olabilir. Montajdan önce, lütfen armatürün ve özellikle ampul tepkizatının ampulün ağırlığını taşıyıp taşıyamayacağını kontrol edin. Lambalar acil durum ve/veya patlamaya dayanıklı armatürlerde kullanımına uygun değildir. Lambalar IP40 gereksinimini karşılar. Bu lambalar, sokak aydınlatmasında kullanılan geleneksel HID lambalarının yerini alır ve uygun armatürlerde yalnızca dış mekana monte edilebilir. Dar armatürlerde ve dar reflektörlü armatürlerde kullanılması önerilmez. Çalışma sırasında maksimum Tc sıcaklığı aşılmamalıdır. Tüm tesisatın teknik parametreleri, armatürün/aydınlatma sisteminin durumuna bağlıdır ve aydınlatma seviyelerinin yönetmeliklerin gerektirdiği seviyelere uygun olup olmadığını kontrol edilmelidir. 1) Kısma olmadan standart kullanım; 2) Geceleri düşük trafik saatlerinde kısma; 3) İlave endüktans ile birlikte adım adım kademe değiştirme; 4) Kumanda; 5) Şalter; 6) Bir sonraki düşük dereceli endüktif kumanda kademesine geçerek adım adım kademe değiştirme; 7) Devre Kesici; 8) KISMA BOBİNİ; 9) Geleneksel HID lambasıyla değiştirme; 10) Ortam Sıcaklığı; 11) Maksimum Kasa sıcaklığı; 12) Saklama sıcaklığı; 13) Aşırı gerilim koruması

(HR) Sigurnosni savjet: Ovaj proizvod namijenjen je isključivo za rad s magnetskim balastom i po potrebi uređajem za paljenje. Rad uz elektroničke balaste ili opskrbni napon nije moguć. Žarulja može biti veća i teža od zamijenjene žarulje. Prije instalacije provjerite mogu li svjetiljka i osobito pribor za žarulju podnijeti težinu žarulje. Žarulje nisu prikladne za upotrebu u rasvjetnim tijelima za nuždu i/ili svjetiljkama otpornim na eksploziju. Žarulje ispunjavaju zahtjev IP40. Ove svjetiljke funkcioniraju kao zamjena za tradicionalne HID svjetiljke na uličnoj rasvjeti i mogu se ugraditi samo kao vanjska rasvjeta u odgovarajućim rasvjetnim tijelima. Ne preporuča se uporaba u uskim rasvjetnim tijelima i rasvjetnim tijelima s uskim reflektorima. Tijekom rada ne smije se prekoračiti kritična temperatura (Tc). Tehnički parametri cijele instalacije ovise o stanju rasvjetnog tijela/sustava rasvjete i potrebno je izvršiti provjeru kako bi se utvrdilo jesu li razine osvjetljenja u skladu s onima koje se zahtijevaju propisima. 1) Standardna uporaba bez prigušenja; 2) Prigušenje tijekom slabog prometa noću; 3) Koračno prebacivanje uz dodatnu induktivnost; 4) Upravljanje; 5) Prekidač napajanja; 6) Koračno prebacivanje promjenom na induktivni upravljački uređaj sa sljedećom nižom nazivnom snagom; 7) Strujni prekidač; 8) ZAVOJNICA PRIGUŠENJA; 9) Zamjena konvencionalne HID svjetiljke; 10) Ambijentalna temperatura; 11) Maksimalna temperatura kućišta; 12) Temperatura čuvanja; 13) Prenaponska zaštita

(RO) Recomandare privind siguranța: Produsul funcționează cu ajutorul balastului magnetic și, dacă este cazul, numai cu ajutorul dispozitivului de aprindere. Nu este posibilă funcționarea cu ajutorul balastului electronic sau a tensiunii de alimentare. Becul poate fi mai mare și mai greu decât becul înlocuit. Înainte de instalare, vă rugăm să verificați dacă corpul de iluminat și, în special, montura becului poate suporta greutatea becului. Lămpile nu sunt adecvate pentru utilizarea în corpurile de iluminat de urgență și / sau în corpurile de iluminat cu protecție în cazul exploziilor. Lămpile îndeplinesc cerințele IP40. Aceste lămpi funcționează ca înlocuitoare pentru lămpile tradiționale HID în iluminatul stradal și pot fi instalate numai la exterior în corpuri de iluminat adecvate. Se recomandă utilizarea în corpuri de iluminat ermetice și corpuri de iluminat cu reflectoare ermetice. Temperatura maximă Tc nu trebuie depășită în timpul funcționării. Parametrii tehnici ai întregii instalații depind de starea corpului de iluminat/a sistemului de iluminare și este necesar să se verifice dacă nivelurile de iluminare sunt conforme cu cele impuse de reglementări. 1) Utilizare standard fără atenuare; 2) Atenuare în timpul orelor de trafic reduse în timpul nopții; 3) Comutare în trepte cu inductanță suplimentară; 4) Control; 5) Comutator de alimentare; 6) Comutarea treptelor prin trecerea la unitatea de comandă inductivă cu următoarea clasificare inferioară; 7) Întrerupător; 8) BOBINĂ DIM; 9) Înlocuirea lămpii HID convenționale; 10) Temperatura ambiantă; 11) Temperatura maximă a carcasei; 12) Temperatura de depozitare; 13) protecție la supratensiune

(BG) Съвети за безопасност: Продуктът е предназначен да работи само с магнитен баласт и, когато е подходящо, с пусково запално устройство. Не е възможно продуктът да работи с електронни баласти или захранващо напрежение. Крушката може да е по-обемиста и по-тежка от тази, която подменя. Преди инсталиране проверете дали осветителното тяло и в частност цокълът на крушката могат да носят тежестта на крушката. Лампите не са подходящи за използване в аварийно осветление или/и взривобезопасни осветителни тела. Лампата отговаря на изискванията за клас на защита IP40. Тези лампи функционират като заместители на традиционните HID лампи в уличното осветление и могат да се монтират единствено на открито в подходящи осветителни тела. Използвайте в плътни осветителни тела, като не се препоръчват осветителни тела с плътни рефлектори. Максималната Tc температура не трябва да се надвишава по време на работа. Техническите параметри на цялата инсталация зависят от състоянието на осветителното тяло/системата за осветление и трябва да се извърши проверка дали нивата на осветеност съответстват на изискванията на наредбите. 1) Стандартна употреба без димиране; 2) Димиране по време на часове със слабо движение през нощта; 3) Превключване на стъпки с допълнителна индуктивност; 4) Контрол; 5) Превключвател на захранването; 6) Превключване на стъпки чрез преминаване към индуктивно регулиращо устройство със следващата по-ниска степен; 7) Прекъсвач на веригата; 8) DIM COIL; 9) Замяна на конвенционална HID лампа; 10) Температура на околната среда; 11) Максимална температура на корпуса; 12) Температура на съхранение; 13) Защита от пренапрежение

(EST) Ohutusnõuanne: Toode on ette nähtud kasutamiseks magnetilise ballastiga ja vajaduseł ainult süüteseadmega. Kasutamine elektroonilisele ballastide või toitepingega ei ole võimalik. Pirn võib olla suurem ja raskem kui asendatud pirn. Enne paigaldamist kontrollige, kas valgusti ja eriti pirni kinnitus kannatavad pirni kaalu. Lambid ei sobi kasutamiseks avariivalgustites ja / või plahvatuskindlates valgustites. Lambid vastavad IP40 nõuetele. Need lambid asendavad tänavavalgustite tavalisi HID-lampe ning neid võib paigaldada üksnes välistingimustesse sobivatesse valgustitesse. Kasutamine kitsastes valgustites ja kitsaste reflektoritega valgustites pole soovitatav. Kasutamise ajal ei tohi ületada maksimaalset Tc temperatuuri. Kogu paigaldise tehnilised parameetrid sõltuvad valgusti/valgustussüsteemi tingimustest ning kontrollida tuleb, kas valgustustasemed vastavad nõuetele. 1) Tavaline kasutamine ilma hämardamiseta; 2) Hämardamine vähese liikdusega öisel ajal; 3) Samm-sammuline lülitamine täiendava induktiivsusega; 4) Juhtimine; 5) Toitelüliti; 6) Samm-sammuline lülitamine astme võrra madalamale induktiivsele juhtimisele lülitamise teel; 7) Kaitselüliti; 8) DIM-mähis; 9) Tavalise HID-lambi asendamine; 10) Keskkonnatemperatuur; 11) Ümbrise maksimaalne temperatuur; 12) Säilitustemperatuur; 13) Pingemuhukaitse

(LT) Saugos instrukcija: Produktas skirtas naudoti su magnetiniu balastu ir, jei reikia, tik uždegimo įtaisu. Darbas su elektroniniais balastais ar tiekiant maitinimo įtampą neįmanomas. Lemputė gali būti didesnė ir sunkesnė už pakeistą lemputę. Prieš montuodami patikrinkite, ar šviestuvas, o ypač lemputės įrenginys, gali išlaikyti lemputės svorį. Lempų negalima naudoti avariniuose ir (arba) sprogimui atspariuose šviestuvuose. Lempos atitinka IP40 reikalavimus. Šie šviestuvai veikia kaip tradicinių HID šviestuvų pakaitalas gatvių apšvietime ir gali būti montuojami lauke tik tinkamuose šviestuvuose. Nerekomenduojama naudoti sandariuose šviestuvuose ir šviestuvuose su sandariais reflektoriais. Eksploatuojant negalima viršyti maksimalios Tc temperatūros. Techniniai visos instaliacijos parametrai priklauso nuo šviestuvo / apšvietimo sistemos būklės ir turi būti patikrinta, ar laikomasi taisyklėse reikalaujamo apšvietimo lygio. 1) Standartinis naudojimas be pritemdymo; 2) Pritemdymas esant mažam eismo judėjimui tamsiuoju paros metu; 3) Pakopinis perjungimas su papildoma indukcija; 4) Valdymas; 5) Maitinimo jungiklis; 6) Pakopinis perjungimas perjungiant į indukcinį valdymo įtaisą su paskesniu žemesniu įvertinimu; 7) Grandinės pertraukiklis; 8) DIM RITĖ; 9) Įprasto HID šviestuvo pakaitalas; 10) Aplinkos temperatūra; 11) Aukščiausia korpuso temperatūra; 12) Laikymo temperatūra; 13) Apsauga nuo viršįtampių.

(LV) Drošības instrukcija: Produkts ir paredzēts darbināšanai ar magnētisko balastu un, kur tas iespējams, tikai ar aizdedzes ierīci. Darbība ar elektroniskajiem balastiem vai, pieslēdzot strāvas padevei, nav iespējama. Spuldzīte var būt lielāka un smagāka nekā nomainītā spuldzīte. Pirms uzstādīšanas, lūdzu, pārliecinieties, ka gaismeklis un it īpaši spuldzītes uzstādīšanas daļa atbalsta spuldzītes svaru. Lampas nav piemērotas izmantošanai ārkārtas situāciju un/vai sprādziendrošos gaismekļos. Lampas atbilst IP40 prasībām. Šīs lampas darbojas kā tradicionālo HID lampu aizstājējs ielu apgaismojumā, un tās drīkst uzstādīt tikai ārpus telpām piemērotos gaismekļos. Nav ieteicams izmantot cieši noslēgtos gaismekļos un gaismekļos ar cieši noslēgtiem reflektoriem. Darbības laikā nedrīkst pārsniegt maksimālo Tc temperatūru. Visas instalācijas tehniskie parametri ir atkarīgi no spuldzes/apgaismes iekārtas specifikas, un ir jāpārbauda, vai tiek ievērots noteikumu prasībās paredzētais apgaismojuma stiprums. 1) Standarta lietošana bez aptumšošanas; 2) aptumšošana nakts laikā ar zemu satiksmes intensitāti; 3) pakāpju pārslēgšana ar papildu induktivitāti; 4) kontrole; 5) barošanas slēdzis; 6) pakāpju pārslēgšana, pārejot uz induktīvo vadības ierīci ar nākamo zemāko kategoriju; 7) jaudas slēdzis; 8) DIM SPOLE; 9) parastās HID lampas nomaiņa; 10) apkārtējās vides temperatūra; 11) maksimālā korpusa temperatūra; 12) uzglabāšanas temperatūra; 13) pārspriegума aizsardzība

(SRB) Savet za bezbednost: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za rad sa magnetnim balastom i po potrebi uređajem za paljenje. Rad sa elektronskim balastima ili snabdevnim naponom nije moguć. Sijalica može da bude veća i teža od zamenjene sijalice. Pre instalacije proverite da li svetiljka i posebno pribor za sijalicu mogu da podnesu težinu sijalice. Sijalice nisu prikladne za upotrebu u rasvetnim telima za slučajeve nužde i/ili svetiljkama otpornim na eksploziju. Sijalice ispunjavaju zahtev IP40. Ove lampe funkcionišu kao zamena za tradicionalne HID lampe za uličnu rasvetu i mogu se instalirati isključivo napolju na odgovarajuća rasvetna tela. Upotreba u uskim rasvetnim telima i u rasvetnim telima sa uskim reflektorima nije preporučljiva. Maksimalna temperatura Tc ne sme da se prekorači tokom rada. Tehnički parametri čitave instalacije zavise od stanja rasvetnog tela/rasvetnog sistema i neophodno je izvršiti proveru kako bi se utvrdilo da li je nivo osvetljenosti u skladu sa nivoom koji je predviđen propisima. 1) Standardna upotreba bez prigušivanja; 2) Prigušivanje tokom nočnih sati sa slabim intenzitetom saobraćaja; 3) Postepeno prebacivanje sa dodatnom induktivnošću; 4) Kontrola; 5) Prekidač napajanja; 6) Postepeno prebacivanje promenom na induktivni upravljački uređaj sa sledećom nižom ocenom; 7) Prekidač; 8) DIM KALEM; 9) Zamena konvencionalne HID lampe; 10) Ambijentalna temperatura; 11) Maksimalna temperatura kućišta; 12) Temperatura skladištenja; 13) Prenaponska zaštita

(UA) Вказівка з техніки безпеки. Продукт призначений для використання з магнітним баластом і, у належних випадках, тільки з пристроєм запалювання. Використання з електронними баластами, а також подавання напруги живлення заборонені. Лампа може бути більшою та важчою за виріб, замість якого вона встановлюється. Перед виконанням монтажу перевірте, чи витримає світильник та, зокрема, його цоколь, вагу лампи. Лампи не підходять для використання в аварійних і/або вибухозахищених світильниках. Лампи відповідають вимогам класу захисту IP40. Ці лампи використовуються замість традиційних розрядних ламп високої інтенсивності для вуличного освітлення. Їх потрібно встановлювати виключно на відкритому повітрі у відповідні світильники. Не рекомендується встановлювати лампи в занадто малі світильники, а також у світильники з відбивачами, які щільно прилягають. Під час роботи лампи не має перевищуватися максимальна температура Tc. Технічні параметри всієї установки залежать від характеристик лампи/системи освітлення, тому слід перевірити, чи дотримано нормативних вимог щодо потужності освітлення. 1) Звичайне використання без затемнення; 2) Затемнення в період із низькою завантаженістю дороги вночі; 3) Ступінчасте перемикання з додатковою індуктивністю; 4) Управління; 5) Вимикач живлення; 6) Ступінчасте перемикання завдяки переходу на індуктивний пускорегулювальний апарат із наступним нижчим значенням потужності; 7) Автоматичний вимикач; 8) Котушка (затемнення); 9) Заміна звичайної розрядної лампи високої інтенсивності; 10) Температура навколишнього повітря; 11) Максимальна температура корпусу; 12) Температура зберігання; 13) Захист від перенапруги.

(KZ) Қауіпсіздікке қатысты кеңес: Бұл жоба электромагниттік балластпен және қажет болған кезде тек тұтату құрылғысымен ғана пайдалануға арналған. Электрондық құрылғылармен немесе қуат көзімен жұмыс істеу мүмкін емес. Шам алмастырылған шамнан үлкендеу және ауырлау болуы мүмкін. Орнатпас бұрын, шамдалдың, әсіресе, шам бекітпесінің шам салмағын көтере алатынына көз жеткізіңіз. Бұл шамдар төтенше жағдайда жарықтандыру шамдары және/немесе жарықғыш ортадан қорғалған шамдар ретінде пайдалануға жарамайды. Бұл шамдар IP40 талабына сай. Бұл шамдарды көше жарығына арналған кедімгі жоғарғы қақпанды шамдардың орнына пайдалануға болады және оларды сыртта пайдаланғанда тек қолайлы шамдалдарға орнату керек. Тар шамдалдарда және тар жарық шағылыстырғыштарда пайдалану ұсынылмайды. Жұмыс істеп тұрған кезінде максималды температура шамадан аспауы керек. Бүкіл қондырғының техникалық параметрлері шамдалдың жарықтандыру жүйесінің күйіне байланысты болады және жарықтандыру деңгейлері талап етілетін стандарттарға сәйкес келетіндігін тексеру қажет. 1) Көмескілендіргішсіз қалыпты қолданыс; 2) Түнде жоғтрафиктің төмен қарқындылығымен түнде жарықтың әлсіреуі; 3) қосымша индуктивті қозғалысы сейілген кезде көмескілендіру; 4) Басқару; 5) Қуат қосқышы; 6) Индуктивті басқару механизмін келесі төменірек кернеуге ауыстыру арқылы сатылы ауыстырып қосу; 7) Автоматты ажыратқыш; 8) КӨМЕСКІЛІК ОРАУЫШЫ; 9) Кәдімгі жоғарғы қақпанды шамның орнын ауыстыру; 10) Қоршаған орта температурасы; 11) Корпустың максималды температурасы; 12) Сақтау температурасы; 13) Қуаттың кенеттен жоғарылауынан қорғау.

IP40

85-110 V
50 Hz

C10449057
G11107051
26.11.20

LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg
Germany
www.ledvance.com